УДК 373.5.018.43:811.161.2

Организация и методика экспериментальной работы по дистанционному обучению украинскому языку в школе

Г.А. Шилина
Мелитопольская общеобразовательная школа I–III ступеней № 11
Мелитопольского городского совета Запорожской области (Украина)

В статье рассматриваются вопросы организации дистанционного обучения и внедрения его в учебный процесс средней школы. Учитывая, что дистанционная форма обучения организационно, технологически отличается от традиционной, возникает необходимость проведения экспериментального исследования.

Цель статьи – анализ эффективности и педагогической целесообразности использования дистанционного обучения, его влияния на повышение уровня знаний учащихся во время проведения курсов по выбору и факультативов.

Материал и методы. *Дистанционное обучение происходило на основе разработанных автором электронных учебных курсов для факультатива по украинскому языку для 8–9 классов. В ходе эксперимента применялись следующие методы: теоретические, эмпирические, программированных заданий.*

Результаты и их обсуждение. *Экспериментальная работа состояла из шести этапов: диагностического, подготовительного, прогностического, организационного, практического, итогового. Анкетирование участников эксперимента, проведенное после I–II этапов, показало, что 95% опрошенных в дальнейшем изъявили желание обучаться дистанционно. Как показала практика, организация самостоятельной работы учащихся играет значительную роль в дистанционном обучении.*

Заключение. *Приведенные результаты эксперимента подтверждают эффективность и педагогическую целесообразность использования электронного обучения, так как применение очно-дистанционной и дистанционной форм в средней школе повышает уровень знаний учащихся и интерес к изучаемому предмету.*

Ключевые слова: *дистанционное обучение, украинский язык, методы, Moodle, эксперимент, этапы.*

Arrangement and Methods of Experimental Work on Distant Teaching Ukrainian at School

G.A. Shylina
Melitopol Comprehensive School of I–III Stages № 11
of Melitopol City Administration of Zaporozhiye Region (Ukraine)

Issues of arrangement of distant teaching and its introduction into the academic process of the secondary school are considered in the article. Taking into account the fact that distant teaching differs from the traditional one organizationally and technologically we consider the necessity of experimental research.

The aim of the study is analysis of the efficiency and pedagogical feasibility of using distant teaching, its influence on the increase of knowledge level of schoolchildren during optional classes.

Material and methods. *Distant teaching took place on the basis of computer teaching courses, elaborated by the author, at the Ukrainian language optional classes in the 8^{th}–9^{th} years. The methods used in the experiment are theoretical, empiric, the programming tasks method.*

Findings and their discussion. *The experimental work was conducted in six stages: the diagnostic, the preparatory, the prognostic, the arranging, the practical and the final. The questionnaire of the experiment participants took place after I–II stages and indicated that 95% of those questioned wanted in the future to be taught distantly. As practice showed, setting up self-access work of schoolchildren plays an important role in distant teaching.*

Conclusion. *The experiment findings confirm the efficiency and pedagogical feasibility of using e-teaching since using full time and distant as well as distant forms at the secondary school improves pupils' knowledge and increases their interest in the studied subject.*

Key words: *distant teaching, the Ukrainian language, methods, Moodle, experiment, stages.*

Поиск путей технологического взаимодействия традиционного и нового в деятельности учителя, усовершенствование форм обучения, применения средств электронной лингводидактики в средней школе являются перспективными в учреждениях образования. В современной науке особую остроту приобретает тема организации дистанционного обучения и внедре-

ния его в учебный процесс средней школы. Учитывая, что дистанционная форма обучения организационно, технологически отличается от традиционной, возникает необходимость проведения экспериментального исследования.

Вопросы организации дистанционного обучения раскрыты в работах В.Ю. Быкова, Ю.М. Богачкова, Н.В. Никуличевой, Т.Б. Волобуевой, Т.А. Дерба, В.М. Кухаренко, А.В. Рыбалко, Н.Г. Сиротенко, В.И. Солдаткина и других. Некоторые аспекты проблемы отображены в научных трудах В.И. Бадер, С.А. Карамана, Т.Н. Кудиной, Л.И. Мацко, А.С. Надолинской, С.А. Омельчука, Л.В. Струганец, Г.Т. Шелеховой. В работах этих авторов освещены некоторые теоретико-практические вопросы создания и использования программных средств информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в системе украиноязычного образования. В частности, Л.И. Мацко, Т.Н. Кудина разработали интернет-адаптированное учебно-методическое обеспечение учебного курса украинского языка как иностранного для слушателей подготовительного отделения высшего учебного заведения [1].

Однако еще нерешенными остаются вопросы внедрения форм дистанционного образования в учебный процесс средней школы.

Перспективным направлением работы является поиск путей технологического взаимодействия привычного и нового в деятельности учителя. Эти могут быть традиционная и дистанционная формы обучения. Для решения поставленной проблемы был проведен педагогический эксперимент, который состоял из несколько этапов.

Цель статьи – анализ эффективности и педагогической целесообразностиь использования дистанционного обучения, его влияния на повышение уровня знаний учащихся во время проведения курсов по выбору и факультативов.

Материал и методы. До начала проведения педагогического исследования разработана программа, в которой предусмотрены определение цели и задач; место, время проведения эксперимента и его объем; характеристика выборки и задействованных в эксперименте групп; методики проведения эксперимента.

Сроки эксперимента:

I этап: начало – февраль 2013 – май 2013 г.;

II этап: 2013–2014 уч. г.: начало – 01.09.2014, время предполагаемого завершения – 30.05.2014 г.;

III этап: начало – 01.09.2014, время предполагаемого завершения – 30.05.2015 г.

База эксперимента: I–II этапы: СОШ № 11, учащиеся 8–9 классов г. Мелитополя, ученики 9-х классов г. Запорожье и Запорожской области; III этап: СОШ № 11, учащиеся 8–9 классов г. Мелитополя, ученики 8–9 классов Запорожской, Сумской областей.

Руководитель эксперимента и координатор: учитель украинского языка и литературы Г.А. Шилина Мелитопольской общеобразовательной школы I–III ступеней № 11 Запорожской области.

Координаторы в учебных заведениях: учитель украинского языка и литературы Л.М. Пономаренко (Сумская специализированная школа I–III ступеней № 3); учитель украинского языка и литературы С.И. Штандюк (СРШ I–III ст. № 2 г. Пологи Запорожской области); учитель украинского языка и литературы В.Я. Славич (КУ «Запорожская специализированная школа-интернат II–III ст. Сечевой коллегиум» ЗОС (г. Запорожье).

В процессе эксперимента применялись следующие методы: теоретические, эмпирические, программированных заданий и общие. Теоретические – анализ, синтез, сравнение, классификация, обобщение, моделирование. Эмпирические – анкетирование, беседы, самооценка. Метод программированных заданий – это метод, при котором учащиеся с помощью подготовленных дидактических средств (электронных) могут приобретать новые знания. Система общих методов: объяснительно-иллюстративный, репродуктивный, проблемное изложение, частично-поисковый, исследовательский.

Результаты и их обсуждение. Результаты эксперимента отражены на страницах профессиональных журналов, международных, всеукраинских, областных научно-практических конференциях, семинарах, выставках, блоге учителя и сайте авторской педагогической мастерской дистанционного обучения [2–9].

Указ Президента Украины № 344/2013 «О национальной стратегии развития образования в Украине на период до 2021 года», приказ МОН № 466 от 25.04.2013 г. «Об утверждении положения о дистанционной учебе», информатизация образования Запорожской области на 2010–2015 уч. г. предусматривают создание единого информационного пространства, одной из задач которого является создание электронного образовательного контента для учащихся, введение обучения на основе дистанционных технологий, создание условий для сетевого общения всех участников образовательного процесса независимо от формы обучения.

С целью расширения единого информационного образовательного пространства Запорожской области и предоставления возможностей

равного доступа получения качественного образования было организовано дистанционное обучение по одному или нескольким предметам. В «Школе современных знаний» в течение года создали технические условия для обучения; осуществили мониторинг зарегистрированных учеников учебного заведения для их обучения в дистанционной школе. Для достижения поставленных целей требовалось наличие дидактических средств для проведения эксперимента [10]. Дистанционное обучение происходило на основе разработанных автором электронных учебных курсов для факультатива по украинскому языку:

8 класс: режим доступа: http://www.zhu.edu.ua/mk_school/course/view.php?id=46;

9 класс: режим доступа: http://www.zhu.edu.ua/mk_school/course/view.php?id=46.

Курсы рассчитаны на учителей украинского языка, учеников 8–9 классов, а также всех, кого интересуют вопросы повышения уровня знаний по украинскому языку.

Электронный курс состоит из блоков (модулей), которые размещены слева и справа на странице основного содержания. Блоки увеличивают функциональность, интуитивность и простоту использования системы. Пример классического цикла разработки дистанционного курса показан на рис. 1.

В создании модульной структуры программы соблюден принцип системности, целостного восприятия, представлен весь объем информации учебного курса, учтены возможности выбора индивидуальной траектории продвижения [11–12]. Дистанционный курс по украинскому языку разработан по авторской программе факультатива для 8 класса (углубленное изучение), которая рассчитана на 34 часа интенсивного семестрового обучения, запланированы две контрольные работы. Занятия проходят дистанционно в Интернете 1 час в неделю с октября по май. Наряду с выработкой орфографических и пунктуационных навыков в программе уделено внимание вопросам культуры и развития речи, в частности написанию различных творческих работ с использованием видеозаписей, эссе. Конечный результат – выполнение упражнений, тестовых заданий электронного курса и усвоение программного материала на 70%. Повышение уровня знаний учащихся происходило через средства самостоятельной, поисково-исследовательской, практической деятельности.

Экспериментальная работа состояла из шести этапов:

I этап – диагностический, заключался в осуществлении анализа успеваемости учащихся 8–9 классов по украинскому языку (при условии очно-дистанционного обучения); выявлении психологической готовности к обучению, мотивации школьников к получению знаний;

II этап – подготовительный, обсуждались нормативные документы дистанционного образования со всеми участниками эксперимента;

III этап – прогностический, постановка цели, задач, экспериментальное формулирование гипотезы, прогнозирование ожидаемого результата. Создана программа педагогического эксперимента;

IV этап – организационный. Определение проблемы, темы, цели, задач эксперимента; написание плана работы. Назначение координаторов в школах и проведение онлайн, очных консультаций (по возможности) для учителей, задействованных в эксперименте, учеников и их родителей. Регистрация учеников на платформе Moodle, составление ориентировочного расписания учебных занятий;

V этап – практический. Входное тестирование учащихся, систематическое выполнение учебных модулей по графику занятий. Дистанционный учитель координирует учебный процесс, проводит мониторинг уровня учебных знаний каждой группы по результатам входного тестирования, выполняет коррекцию задач (по необходимости), консультирует всех участников педагогического эксперимента;

VI этап – итоговый. Проведение выходного тестирования, мониторинг уровня знаний учащихся за период обучения в дистанционном курсе; совершенствование содержания учебных модулей.

Электронные учебные курсы выполнены с помощью программы Moodle, позволяющей создавать тестовые задания 10 различных типов. Каждый модуль содержит тест для самоконтроля, контрольные вопросы и контрольный тест, которые размещены в базе тестовых заданий (рис. 2). Результаты обучения учащихся фиксируются в журнале оценок ЕНК (рис. 3). Работа с учащимися может быть индивидуальной, задания – дифференцированными. Удобным для учителя является определение времени для выполнения контрольной работы, исходного тестирования.

Всего обучалось 146 учащихся 8–9 классов. Средний уровень знаний показали 36 учеников (25%), достаточный – 51 (35%), высокий –

26 (18%); 28 (20%) выполнили меньше половины заданий или только зарегистрировались.

Рис. 1. **Классический цикл разработки дистанционного курса.**

Рис. 2. **Раздел «Банк тестовых заданий».**

Рис. 3. **Отчет успеваемости ученицы 9 класса Алины Кузнецовой.**

Процент качества успеваемости учащихся (оценки достаточного и высокого уровней) за пе-

риод обучения составил 53%. Процент успеваемости достиг 77%, что подтверждает эффективность обучения на дистанционной и очно-дистанционной формах. Анкетирование участников эксперимента, проведенное после I–II этапов, продемонстрировало, что 95% опрошенных в дальнейшем изъявили желание обучаться дистанционно.

Как выявила практика, организация самостоятельной работы учащихся играет значительную роль в дистанционном обучении. Особенно важными являются возможность самоконтроля, выполнение практических заданий.

Сочетая разные способы передачи знаний, электронный учебный контент обеспечивает проявление учащимися всех видов учебной активности, что значительно улучшает понимание учебного материала и повышает качество обучения.

Заключение. Таким образом, приведенные результаты эксперимента подтверждают эффективность и педагогическую целесообразность использования электронного обучения, так как применение очно-дистанционной и дистанционной форм в средней школе повышает уровень знаний учащихся и интерес к изучаемому предмету.

ЛИТЕРАТУРА

1. Кучерук, О.А. Основные направления развития электронной лингводидактики / О.А. Кучерук // Информационные технологии и средства обучения [Электронный ресурс]. – 2014. – Т. 41. – № 3. – С. 83–91 – Режим доступа: http://journal.iitta.gov.ua/index.php/itlt/article/view/1054/799#.VGdGJrQ4WFs. – Дата доступа: 05.11.2015
2. Информационные технологии и средства обучения [Електронний ресурс] / Ю.М. Богачков [та ін.]. – 2009. – № 5(13). – Режим доступу: http://www.ime.edu-ua.net/em.html. – Дата доступу: 01.11.2015.
3. Информационные технологии и средства обучения [Електронний ресурс] / Ю.М. Богачков [та ін.]. – 2011. – № 6(26). – Режим доступу: http://www.journal.iitta.gov.ua. – Дата доступу: 11.11.2015.
4. Корицкая, Г.Р. Камертон филолога / Г.Р. Корицкая [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://korycja50.blogspot.com. – Дата доступа: 02.11.2015.
5. Корицкая, Г.Р. Современные сетевые педагогические технологии в обучении учащихся украинскому языку: блог-технологии / Г.Р. Корицкая // Теоретическая и дидактическая филология: сб. науч. тр. – Вып. 18. – Переяслав-Хмельницкий, 2014. – С. 51–55.
6. Кухаренко, В.М. О смешанном (гибридном) обучении / В.М. Кухаренко. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://kvn-e-learning.blogspot.com/2014/06/blog-post.html]. – Дата доступа: 02.11.2015.
7. Шилина, Г.А. Авторская педагогическая мастерская дистанционного обучения учителей украинского языка Запорожской области / Г.А. Шилина, Г.Р. Корицкая [Электронный ресурс]. – 2013. – Режим доступа: http://maisterniadista.ucoz.ru/. – Дата доступа: 06.11.2015.
8. Шилина, Г.А. Блог учителя украинского языка и литературы. Дистанционное обучение украинскому языку / Г.А. Шилина [Электронный ресурс]. – 2011. – Режим доступа: http://shilina-galina.blogspot.com/p/11.html. – Дата доступа: 06.01.2015.
9. Шилина, Г.А. Создание и внедрение электронного учебного курса по авторской программе факультатива «Украинский язык» для 8 класса / Г.А. Шилина // Компьютер в школе и семье. – 2013. – № 3. – С. 3–38.
10. Шилина, Г.А. Применение дидактических средств Moodle для обеспечения дистанционного обучения украинскому языку / Г.А. Шилина // Украинский язык и литература в школах Украины. – 2014. – № 5. – С. 21–27.
11. Быков, В.Ю. Технология разработки дистанционного курса: учеб. пособие / В.Ю. Быков, В.Н. Кухаренко, Н.Г. Сиротенко, А.В. Рыбалко, Ю.М. Богачков; под ред. В.Ю. Быкова и В. Кухаренко. – М.: Миллениум, 2008. – 324 с.
12. Жосан, А.Е. Педагогический эксперимент: учеб.-метод. пособие / А.Е. Жосан. – Кировоград: Изд-во Кировоградск. обл. инта последипломного пед. образования имени Василия Сухомлинского, 2008. – 68 с. – Режим доступа: http://refwin.ru/1091503530.html. – Дата доступа: 02.11.2015.

REFERENCES

1. Kucheruk O.A. *Informatsionniye tekhnologii i sredstva obucheniya* [Information Technologies and Teaching Aids], 2014, 41(3), pp. 83–91, http://journal.iitta.gov.ua/index.php/itlt/article/view/1054/799#.VGdGJrQ4WFs.
2. Bogachkov Yu.M., Bykov V.Yu., Krasnoshapka V.A. *Informatsionniye tekhnologii i sredstva obucheniya* [Information Technologies and Teaching Aids], 5(13), 2009, http://www.ime.edu-ua.net/em.html.
3. Bogachkov Yu.M. *Informatsionniye tekhnologii i sredstva obucheniya* [Information Technologies and Teaching Aids], 6(26), 2011, http://www.journal.iitta.gov.ua.
4. Korytskaya G.R. *Kamerton filologa* [Kamertone of the Philologist], http://korycja50.blogspot.com.
5. Korytskaya G.R. *Teoreticheskaya i didakticheskaya filologiya: sbornik nauchnikh trudov* [Theoretical and Didactic Philology: Collection of scientific Works], Pereyaslav-Khmelnitski, 18, 2014, pp. 51–55.
6. Kukharenko V.N. *O smeshannom (gibridnom) obuchenii* [On Mixed (Hybrid) Teaching], [http://kvn-e-learning.blogspot.com/2014/06/blog-post.html].
7. Shylina G.A., Korytskaya G.R. *Avtorskaya pedagogicheskaya masterskaya distantsionnogo obucheniya uchitelei ukrainskogo yazyka Zaporozhskoi oblasti* [Author's (Own) Pedagogical Workshop of Teaching the Ukrainian Language Teachers of Zaporozhiye Region], 2013, http://maisterniadista.ucoz.ru/.
8. Shylina G.A. *Blog uchitelia ukrainskogo yazyka i literaturi. Distantsionnoye obucheniye ukrainskogo yazyka* [Blog of the Ukrainian Language and Literature Teacher. Distant Ukrainian Teaching], 2011, http://shilina-galina.blogspot.com/p/11.html.
9. Shylina G.A. *Kompyuter v shkole i semiye* [Computer at School and in the Family], 2013, 3, pp. 3–38.
10. Shylina G.A. *Ukrainski yazyk i literatura v shkolakh Ukraini* [The Ukrainian Language and Literature at Schools of Ukraine], 2014, 5, pp. 21–27.
11. Bykov V.Yu., Kukharenko V.N., Syrotenko N.G., Rubalko A.V., Bogachkov Yu.M. *Tekhnologiya razrabotki distantsionnogo kursa: Ucheb. posobiye* [Technology of the Development of a distant Course: Textbook], M., Millenium, 2008, 324 p.
12. Zhosan A.E. *Pedagogicheskii eksperiment: Uchebno-metodicheskoye posobiye* [Pedagogical Experiment: Guidelines], Kirovograd, Izdatelstvo Kirovogradskogo oblastnogo institute poslediplomnogo pedagogicheskogo obrazovaniya, 2008, 68 p. http://refwin.ru/1091503530.html.

Поступила в редакцию 24.11.2015

Адрес для корреспонденции: e-mail: ZNZ11@mail.ru – Шилина Г.А.